



Văn phòng Giáo xứ: **972-414-7073**
 Giờ làm việc: Thứ 2-Thứ 6: 9AM-4PM
 Thứ 7: Đóng cửa
 Chúa Nhật: 9AM-2PM

BẢN TIN MỤC VỤ

Giáo Xứ

ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

2121 W.Apollo Rd., Garland, TX 75044
 Email: dmhcggarland@gmail.com
 http://www.dmhcg.org



Chúc Mừng Năm Mới **2014**

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

Thánh Lễ Chúa Nhật

Lễ I (Lễ Gia Đình)7:30 AM
 Lễ II (Lễ Thanh Niên)..... 10:00 AM
 Lễ III (Lễ Thiếu Nhi) 12:00 PM
 Lễ IV (Lễ Gia Đình)5:00 PM

Ngày Thường

Thánh Lễ 7:00 AM và 7:00 PM

Thứ Bảy

Khấn ĐMHC 5:30 PM
 Thánh Lễ 8:00 AM và 6:00 PM

Thứ Năm Đầu Tháng

Thánh Lễ, Châu Lược 7:00 PM

Thứ Sáu Đầu Tháng

Chầu Đền Tạ, Thánh Lễ 6:00 PM

Lễ Trọng - Buộc

Lễ Sáng 6:45 AM và 9:00 AM
 Lễ Chiều 7:00 PM và 9:00 PM

Đọc Kinh Tôn Vương Chúa Nhật

Xin liên lạc với các Trưởng Khu.

Giải Tội

Thứ 2 và Thứ 3: Không có giải tội,
 Thứ 4,5,6: 6:15- 7:00 pm, Thứ 7: 5:15 pm-6:00 pm

Rửa Tội

Xin liên lạc với VPGX trước đầu tháng để được hướng dẫn Rửa Tội lúc 7:00 pm Thứ Bảy đầu tháng và Rửa Tội lúc 4:00pm Thứ Bảy tuần II mỗi tháng.

Lớp Giáo Lý Dự Tông - Dự Bị Hôn Nhân

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

Hôn Phối

Cần liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ ít nhất sáu tháng trước ngày cưới để làm hồ sơ Hôn Phối.

Đám Tang

Khi có người qua đời, xin LL
 ông Phạm Đức Hùng: 469-212-3452

Chúa Nhật: Giáo Lý-Thiếu nhi -Việt ngữ

Giáo Lý: 10:15am - 11:45am
 Việt Ngữ: 2:00pm - 3:00 pm
 Thiếu nhi: 3:00pm - 4:00pm

LỊCH TRONG TUẦN

Thứ Hai 27-1: Th. Angêla Mèrici, trình nữ

Thứ Ba 28-1: Th. Tôma Aquinô, linh mục tiến sĩ- Lễ Nhớ

Thứ Tư 29-1:

Thứ Năm 30-1:

Thứ Sáu 31-1: Mừng Một Tết Nguyên Đán Giáp Ngọ

Thứ Bảy 1-2: Mừng Hai Tết Nguyên Đán

CHÚA NHẬT 3 THƯỜNG NIÊN A NGÀY 26 / 1 / 2014

Chánh Xứ: **Lm. Phêrô Bùi Quang Tuấn, DCCT**

Phó Xứ: **Lm. Thomas Hà Quốc Dũng, DCCT**

Phó tế: **Vincent Đàm Hữu Thư**

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Ô. Trần Ngọc Oanh. ... OTran15546@AOL.com

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Ô. Phạm Hữu Tuấn 469-879-9729

HỘI ĐỒNG THƯỜNG VỤ

Ô. Nguyễn Kỳ Sơn 972-679-7339

KHỐI PHỤNG VỤ

Ô. Phạm Đức Hùng 469-212-3452

Ô. Nguyễn Hữu Đào 972-276-9879

Ban Thừa Tác Vụ Rước Lễ

Ô. Lý Phước Hồng 972-816-9109

Ban Thừa Tác Vụ Sách Thánh

Ô. Phạm Văn Lập 972-496-4412

Ban Giúp Lễ

Quách Kỳ Trân (210) 714- 5222

Ca Đoàn

Thánh Linh 972-231-4084

Trình Vương 972-496-2789

Augustine (214) 534-4362

Fiat 214-642-4351

Thiếu Nhi 214-207-8548

CD Gioan Vianney. 469-583-2788

KHỐI GIA ĐÌNH

Ban Dự Bị Hôn Nhân

Ô. Nguyễn Trác Dzielm . . . 972-496-3561

CT Thăng Tiến Hôn Nhân Gia đình

A. Nguyễn Lý 469-328-4702

Đại diện Tòa Án Hôn Phối

Ô. Ngô Bá Nhân 972-365-7032

KHỐI GIÁO DỤC

Ban Giáo Lý

Sr. Trần Janine Van, CMR. 816-489-6759

Ban Việt Ngữ

Cô Trần Lê Thủy 972-934-2023

Hội Phụ Huynh

A. Nguyễn Xứng: 469 450 3876

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

A.Phạm Tường Long 469-835-7345

Ban Giáo Lý Dự Tông

Phó tế Đàm Hữu Thư 972-523-0037

KHỐI HỘI ĐOÀN

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Anh Phạm Đức Lâm ... 214-549-0897

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Bà Lý Kim Phiến . . . 972-496-6752

Hội Đạo Bình Đức Mẹ

Ô. Vũ Tiến Công.....972-479-6652

Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

Bà Vũ Kim Oanh 469-831-4848

Đoàn Thanh Niên Công Giáo

A.Nguyễn Thế Cường . . .469-500-4189

Mục Vụ Giới Trẻ

A.Quý Phạm214- 991-7894

Nhóm Nguồn Sống

A. Nguyễn Trí.....(214) 406-3475

Ban Trật Tự

Anh Chung Hồng Hải.... 214-517-5879

Nhóm Làm Đẹp Nhà Chúa

Ông Phạm Đức Hưng..... 214-315-9269

Safety Environment Officer

Cô Nguyễn T. T. Nga.. 972-890-7917

Cô Ngô Hoàng Chi..... 972-578-2309

Ban Bảo Trì

Ô. Nguyễn Minh Hùng214-244-1814

Khối Thể Thao

Anh Đinh Văn Chương.....(214) 684-3120

HỘI QUÁN GIÁO XỨ

A. Nguyễn Tiến Đạt 972-414-4672

NHÀ BÌNH AN (NHÀ CỐT)

C. Võ Thị Ngọc Liềm 972-234-0565

ĐẠI DIỆN BẢO TRỢ ƠN GỌI

Đình Văn Chương 214-684-3120

CÁC GIÁO KHU

Khu 1: Ô. Trần Văn Mão (214) 629-4485

Khu 2: Ô. Phạm Huy Thế (214)-603-2330

Khu 3: Ô. Nguyễn Hữu Tính (972)272-9625

Khu 4: Ô. Nguyễn Bình (469) 878-0510

Khu 5: Ô. Ngô Suối (972) 644-5790

Khu 6: Ô. Nguyễn Văn Tiến (972) 479-0230

Khu 7: Ô. Nguyễn Hưng (214) 208-4488

Khu 8: Ô. Nguyễn T. Trung 469-734-0057

Khu 9: Bà Ngô Hoàng Chi (972) 578-2309

Khu 10: Ô. Phạm Văn Địa (469) 288-2310

Khu 11: Ô. Lê Tấn Dũng (972) 384-0366

Khu 12: Ô. Nguyễn Kỳ Sơn (972) 679-7339



ÁNH SÁNG TRẦN GIAN

Trong câu chuyện tâm tình, một người bảo trợ, đúng hơn là một vị ân nhân người Mỹ, đã nói với hai vợ chồng anh chị người Việt Nam: “Không biết vì tội gì của cha ông các bạn, mà ngày nay người dân Việt Nam các bạn phải lưu lạc khắp thế giới, giống như dân Do Thái xưa vì tội giết Chúa Cứu Thế mà họ đã phải đầy ải đi khắp thế giới? Phải chăng vì tội của vua chúa các bạn đã bách hại Đạo Công Giáo, đã giết chết biết bao Tín Hữu? Điều đó không ai trong chúng ta dám quyết đoán, nhưng có một điều rất quan trọng mà tôi dám quả quyết là: Chúa dùng cách thế đó để gọi các bạn đến đất nước này, cũng như tới các dân tộc khác trên khắp thế giới, để các bạn đem Đức Tin, lòng đạo đức và lòng tôn sùng Đức Trinh Nữ Maria đến cho chúng tôi và cho các dân tộc khác. Cũng như Giáo Hội Công Giáo hồi sơ khai, các Tín Hữu bị vua chúa bắt bớ, tâm nã, cấm cách, nên đã phải trốn tránh nay đây mai đó, tản mát đi khắp nơi khắp chốn; bởi nhờ sự bắt bớ này, mà các Tín Hữu có cơ hội, đi tới đâu họ truyền bá Đức Tin, đem Tin Mừng Cứu Rỗi của Chúa tới đó, khiến các dân tộc được mau chóng nhận biết Chúa và tôn thờ phụng sự Người.

I. CHÚA KITÔ ÁNH SÁNG CỦA THIÊN CHÚA

Bài sách tiên tri Isaia hôm nay đã tiên báo: Đang lúc các dân tộc bước đi trong miền u minh và bóng tối sự chết, thì xuất hiện một luồng sáng vĩ đại chiếu soi họ. Luồng sáng vĩ đại đó là chính Chúa Kitô, Đấng Thiên Sai đã nhập thể làm người, đến trần gian để chiếu soi nhân loại đang ngụp lặn trong vực thâm u của mê tín, dị đoan, thờ quấy, tôn thờ tà thần ngẫu tượng... Ngài ban cho nhân loại niềm hoan hoan phấn khởi và vui sướng, vì Ôn Cứu Độ của Chúa đã gần đến, như lời đáp ca chúng ta vừa nhắc đi nhắc lại: “Chúa là Sự Sáng, là Đấng Cứu Độ tôi! Chúa là Đấng Phù Trợ đời tôi, tôi sợ gì ai!”

Chúa Kitô đã tuyên bố: “Ta là Đường, là Sự Thật và là Sự Sống”(Jn 14:6). Chúa đến để giải thoát chúng ta khỏi ách nô lệ tội lỗi và quyền lực Satan hỏa ngục, tỏ cho chúng ta thấy con đường về với Thiên Chúa; Người cũng chỉ cho chúng ta biết những chân lý chúng ta phải tin để làm lẽ sống hướng dẫn cuộc đời, giúp chúng ta sống một cuộc sống có ý nghĩa, một cuộc sống có lý tưởng, để đạt tới một cứu cánh cao cả tuyệt đối. Người ban cho chúng ta sự sống vĩnh cửu, sự sống siêu nhiên, sự sống ơn nghĩa thánh của con cái Thiên Chúa. Vì Chúa Kitô là Đấng chúng ta phải theo, là Sự Thật chúng ta phải tin kính, là Sự Sống chúng ta phải nương nhờ. Thánh Mathêu nhắc lại lời tiên tri Isaia để chứng minh Chúa Kitô là Ánh Sáng trần gian khi ngài viết: “Muôn dân ngồi trong bóng tối tăm đã thấy Ánh Sáng huy hoàng, Ánh Sáng đã xuất hiện cho người ngồi trong bóng tối sự chết”. Chính Chúa Kitô cũng đã quả quyết: “Ta là Ánh Sáng trần gian, ai theo Ta sẽ không đi

trong tối tăm, nhưng sẽ được Ánh Sáng ban sự sống soi chiếu” (Jn 8:12).

II. CHÚNG CON LÀ ÁNH SÁNG TRẦN GIAN

Giáo Hội đã ý thức sứ mạng Chúa ủy thác là tiếp tục đem Ôn Cứu Độ của Chúa đến cho các linh hồn, nên qua Công Đồng Vaticanô II, Giáo Hội đã tự nhận mình là “Ánh Sáng các dân tộc” (Lumen Gentium). Sứ mạng đem Ôn Cứu Độ đến cho các linh hồn là bổn phận khẩn thiết của mỗi người chúng ta, vì chính Công Đồng đã quả quyết: “Ôn gọi làm Kitô Hữu tự bản chất cũng gọi là ơn gọi làm Tông đồ” (Apos Act # 2). Công Đồng còn giải thích thêm: “Giáo Dân làm Tông đồ là thông phần vào chính sứ mạng Cứu Độ của Giáo Hội. Mỗi Tín Hữu đều được Chúa đề cử làm tông đồ qua việc lãnh nhận Bí Tích Thánh Tẩy và Thêm Sức. Các Bí Tích, nhất là Bí Tích Thánh Thể thông ban và nuôi dưỡng trong họ Đức Ái đối với Thiên Chúa và đối với loài người, nhân đức này là linh hồn của mọi hoạt động Tông đồ” (Lumen Gentium #33). Công Đồng còn nhấn mạnh hơn nữa sứ mạng Tông Đồ của chúng ta khi viết: “Mỗi Môn Đệ của Chúa Kitô tùy theo địa vị của mình đều có bổn phận góp phần truyền bá Đức Tin” (Lumen Gentium #17).

Dem Đức Tin đến cho tha nhân là mệnh lệnh Chúa truyền: “Các con hãy làm chứng nhân cho Thầy” (Lc 24: 48). Chúa cũng phán dạy chúng ta như đã phán với Thánh Pherô: “Con hãy củng cố Đức Tin cho anh em con”. Và: “Các con hãy đi làm vườn nho cho Thầy” (Lc 22:31-32). Hơn nữa, Chúa còn quả quyết với chúng ta: “Các con là muối địa cầu, là ánh sáng trần gian” (xem Mt 5:13-16).

Những lời Chúa truyền trên đây như mệnh lệnh cấp bách và thôi thúc, để chúng ta ý thức sứ mạng của chúng ta là phải nỗ lực thực thi thế nào cho xứng với ơn gọi và sứ mạng cao cả Chúa ủy thác. Làm vinh danh Chúa còn là bổn phận do Đức Công Bằng và Bác Ái đòi buộc chúng ta phải có đối với anh chị em đồng loại. Như Thánh Phaolô, chúng ta hãy tự răn mình: “Khốn cho tôi, nếu tôi không rao giảng Tin Mừng của Chúa cho anh chị em tôi, bằng chính đời sống gương mẫu thánh thiện của tôi” (xem 1 Cor 9:16).

KẾT LUẬN

Chúng ta hãy thực thi lời Chúa đã truyền dạy: “Các con hãy làm việc thiện để cho nhân loại thấy các việc các con làm mà ngợi khen Cha các con trên trời” (Mt 5:16).

Cần thiết, chúng ta hãy lợi dụng mọi cơ hội, mọi hoàn cảnh thuận lợi để làm vinh danh Chúa, để xây dựng Cộng Đồng và Giáo Hội, bằng mọi phương thế Chúa ban và nhất là bằng đời sống thánh thiện gương mẫu của mỗi người chúng ta.

Linh mục Minh Vận, CMC

Lịch Trình Gây Quỹ Mục Vụ Thường Niên năm 2014 của Giáo Phận

(Bishops Annual Appeal 2014)

Ngày 25/1 & 26/1: Thông báo về Chương Trình Gây Quỹ Thường Niên 2014 của Giáo Phận và thư của Đức Giám Mục sẽ được đọc trước bài giảng

Ngày 1/2 & 2/2: Cha chánh xứ thông báo và yêu cầu giáo dân chuẩn bị để đóng góp cho Chương Trình Gây Quỹ Thường Niên 2014 của Đức Giáo Mục vào cuối tuần tới

Ngày 8/2 & 9/2: DVD của Đức Giám Mục sẽ được trình chiếu trong Thánh lễ và bắt đầu việc Quyên góp lần I

Ngày 15/2 & 16/2: Quyên góp lần II

MY DEEPEST GRATITUDE

Through your selfless and abiding generosity, the programs and ministries that rely upon the Bishops Annual Appeal for Catholic Ministries for essential operating support continue to sustain the healing, teaching and redemptive presence of Jesus Christ throughout the nine counties of our diocese. For your continued generosity, you have my deepest gratitude.

Most Reverend Kevin J. Farrell, D.D.

Bishop of the Diocese of Dallas

Mừng 17 năm Linh mục của

Cha Chánh xứ **Phêrô Bùi Quang Tuấn**

25/1/2014

“Đẹp thay trên đồi núi bước chân người loan báo tin mừng, công bố bình an, người loan tin hạnh phúc, công bố ơn cứu độ” Is 52,7

17 năm trước Chúa đã gọi và cha đã đáp lời và cha vẫn đang tiếp tục đem tin mừng của Chúa đến mọi nơi.

Xin Thiên Chúa chúc phúc và ban cho cha lòng nhiệt thành rao giảng Tin mừng không mệt mỏi.

Rửa Tội Trẻ Em

Thứ Bảy ngày 8/2/2014 đặc biệt có lớp Hướng dẫn Rửa tội trẻ em lúc 3pm tại nhà Nguyễn và lúc 4pm cùng ngày sẽ có nghi thức rửa tội cho trẻ em tại nhà thờ. Sẽ không có lớp Hướng dẫn Rửa tội thứ Bảy ngày 1/2/2014.

Chương Trình Tết Mừng Xuân Giáp Ngọ 2014 Tại Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

Thứ Năm 30/1: Ngày 30 Tết – Thánh Lễ Tất Niên lúc 7pm

Thứ Sáu 31/1: Ngày mùng Một Tết - Lễ Minh Niên lúc 7pm – có phát lộc và lì xì

Văn nghệ Mừng Xuân Mới tại Hội Trường do Liên ca đoàn Giáo xứ phụ trách sau thánh lễ. Có bán thức ăn nhẹ

Thứ Bảy 1/2: Ngày mùng Hai Tết - Thánh lễ Tạ Ơn đầu năm lúc 11am – Nhớ công ơn **Tổ Tiên** - Không có lễ 8am
Hội chợ Tết bắt đầu từ 12 giờ trưa đến 11 tối

- Có nhiều gian hàng với nhiều trò chơi vui xuân

- Chương trình văn nghệ đặc sắc – ca sĩ Hồng Ngọc, Nguyễn Khang, Như Ý, các ca sĩ Ca đoàn, Hội đoàn

- Hội quán bán nhiều thức ăn và uống

Chúa Nhật 2/2: Ngày mùng Ba Tết - Thánh hóa công ăn việc làm – vẫn có 4 thánh lễ như thường lệ

Hội chợ mở cửa từ 9am đến 5pm. Văn nghệ do các ca sĩ Nguyễn Khang và Thủy Tiên trình bày

Lớp Dự Bị Hôn Nhân Khoá XVII- Mùa Xuân 2014

sẽ khai giảng vào chiều Thứ Sáu, ngày 21 tháng 3-2014 lúc 7:00PM tại Phòng 115 Trung Tâm Thánh An Phong, Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp. Các anh chị có dự định thành hôn trong năm 2014 hay 2015 cần ghi danh theo học Khoá này.

Khoá học nói tiếng Việt, kéo dài 2 cuối tuần:

Thứ Sáu 21 tháng 3; từ 7:00PM đến 9:30PM. Thứ Bảy 22 tháng 3; từ 8:30AM đến 5:00PM

Thứ Sáu 28 tháng 3; từ 7:00PM đến 9:30PM. Thứ Bảy 29 tháng 3; từ 8:30AM đến 5:00PM

Các học viên chỉ được cấp Chứng chỉ nếu theo học ngay buổi đầu và đầy đủ các giờ học.

Ngoài ra, các học viên cần phải hoàn thành chương trình FOCCUS theo yêu cầu của Giáo phận Dallas.

Ghi danh tại Văn phòng giáo xứ. Nếu có thắc mắc xin gọi: 972-414-7073.

THÔNG BÁO ĐẶC BIỆT: ĐỨC MẸ FATIMA THÁNH DU VIẾNG THĂM GX

Ngày 7 và 8 tháng 2 sắp tới, Đức Mẹ Fatima Thánh Du sẽ đặc biệt đến thăm với muôn phúc lành đầu năm cho con cái Mẹ lần đầu tiên tại Giáo xứ nhà. Tượng Đức Mẹ sẽ ở lại với xứ đạo qua đêm. Thánh Lễ cung nghinh chào mừng Đức Mẹ sẽ bắt đầu từ 6:30 chiều thứ Sáu (07/02). Sẽ có chầu Thánh Thể qua đêm. Đức Mẹ Fatima sẽ từ biệt Giáo xứ sau Thánh Lễ 9 giờ sáng thứ Bảy (08/02).

Đây là một hồng ân trong năm mới và một cơ hội hiếm có trong đời người cho toàn xứ đạo. Nguyên mong tất cả mọi gia đình cầu nguyện, chuẩn bị, đón tiếp và chia sẻ thời gian của đêm hồng ân hy hữu này với Đức Mẹ Fatima Thánh Du.

Chương Trình Đón Tiếp Tượng Đức Mẹ Fatima Thánh Du

Thứ Sáu 7/2/2014

- 6:30pm: Tượng Đức Mẹ đến giáo xứ
- 7pm: Dâng hoa – Thánh lễ mở đầu
- 7:45pm: Bài nói chuyện của custodian (1 trong 2 người phụ trách tượng Đức Mẹ sẽ nói) khoảng 25 phút
- 8:05pm: Lăn hạt Mân Côi - Nếu thời tiết thuận tiện, sẽ có Rước kiệu ngoài trời
- 8:30pm: Chầu Thánh Thể chung
- 8:45pm: Cầu nguyện riêng – Chầu Thánh Thể suốt đêm

Thứ Bảy 8/2/2014

- 8:30am: Benediction of the Blessed Sacrament
- 8:40am: Dâng hoa
- 9am: Thánh lễ kết thúc
- 10am-11am: Cầu nguyện riêng
- 11am: Tượng Đức Mẹ ra về



Văn Nghệ Mừng Xuân 2014

Ca Đoàn Giáo Xứ (6 Ca Đoàn trong Giáo Xứ) sẽ tổ chức một buổi Văn Nghệ Mừng Xuân 2014 nhằm tạo niềm vui và cổ vũ tinh thần đoàn kết trong Giáo Xứ. Ngoài chương trình Văn Nghệ, Ca Đoàn Giáo Xứ sẽ bán các đồ ăn nhẹ và có các gian hàng đồ chơi cho trẻ em.

Chương trình sẽ bắt đầu lúc 8:30pm, Thứ Sáu, 31/1/2014 (Sau Lễ Nguyên Đán). Kính mời cộng đoàn tới tham dự.

Ca đoàn Giáo xứ cần đàn Piano

Nếu ai có đàn piano không dùng và muốn bán hoặc tặng cho ca đoàn giáo xứ xin liên lạc với văn phòng giáo xứ: 972-414-7073

Chúc Mừng Bổn Mạng Giáo Khu 5 và Phong Trào Cursillo

Ngày 25/1 Giáo hội mừng kính Thánh Phaolô Tông Đồ Trở Lại, cũng là bổn mạng của Giáo khu 5 và Phong trào Cursillo.

Xin Thiên Chúa qua lời cầu bầu của Đức Mẹ ban cho mọi người trong Giáo khu 5 được nhiều ơn lành hồn xác, luôn sống yêu thương, giúp đỡ nhau và cùng nhau xây dựng giáo xứ ngày một tốt đẹp hơn.

Và xin Chúa ban cho mỗi thành viên của Phong trào Cursillo được tràn đầy ơn Chúa để quý anh chị sống đời nhiệt thành yêu mến Chúa và phụng sự Chúa theo gương Thánh Phaolô Tông đồ.

Báo Cáo Tài Chính

(Chúa Nhật Ngày 19/1/2014)

Quỹ Điều Hành Giáo Xứ (Operating Fund)

Tiền Thâu Trong Các Thánh Lễ:	\$11,935.00
Lê Phí Gia Nhập Giáo Xứ:	\$50.00
Tiền Quảng Cáo:	\$25.00
Bảo Trợ Ôn Gọi:	\$100.00

Quỹ Trung Tâm Giáo Dục (Parish Center Fund)

SDB	Tên	Số Tiền
0023	Đặng Hiếu Sinh	\$20.00
0068	Nguyễn Hoàng Nhân	\$5.00
0369	Đào Văn Thiết	\$200.00
0617	Đình Quan Hưng	\$101.00
0714	Mai Ngọc Phương	\$20.00
0965	Ẩn Danh	\$100.00
1341	Hoàng Tiến Cần	\$10.00
1355	Nguyễn Thị Anh	\$5.00
1512	Mai Văn Trung	\$20.00
1652	Nguyễn Ngọc Toàn	\$20.00
1757	Nguyễn Hiệp	\$5.00
1791	Nguyễn Hữu Lộc	\$40.00
1830	Nguyễn Huy Đắc	\$20.00
2121	Trần Ngọc Hoàng	\$5.00
2362	Phạm Quốc Anh	\$20.00
2471	Dương Chí Nhân	\$10.00
2523	Nguyễn Văn Cao	\$5.00
	Hội Quán	\$4,380.00
	Lớp Rửa Lễ Lần Đầu & Thêm Sức	\$1,995.00

Quỹ Nhà Bình An (Columbarium Fund)

Ngăn Số Tên	Số Tiền
0280 Phạm Thị Diệp	\$100.00
0471 Trần Văn Khôi	\$2,000.00
0477 Nguyễn Thị Kim Thảo (Niche, Single Urn, Nameplate, Picture Plaque)	\$2,945.00

Bán Hoa Cúc

Trong tâm tình từ già năm cũ, đón mừng Xuân mới, và để vui Xuân Giáp Ngọ 2014, Ban Việt Ngữ sẽ có gian hàng bán Hoa Cúc như mọi năm. Hàng hoa sẽ mở cửa ngày chủ nhật 26 tháng 1 sau các thánh lễ.

Xin kính mời quý vị ủng hộ.

LỊCH TRÌNH SINH HOẠT GIÁO XỨ

Tháng 1 & 2/2014

- 26/01: Xin tiền lần II cho The Church in Latin America
- 31/01: Lễ kính Thánh Gioan Bosco – Bồn mạng Khôi Thử Thao
- 31/01: Mừng Một Tết – Xin xem Chương trình Tết Mừng Xuân
- 01/02: Mừng Hai Tết
- 02/02: Mừng Ba Tết
- 02/02: Các em học sinh nghỉ học, nghỉ sinh hoạt mừng Tết Nguyên Đán
- 06/02: Thứ Năm đầu tháng - Châu Thánh Thể bắt đầu sau thánh lễ 7 giờ chiều
- 07/02: Thứ Sáu đầu tháng – Châu Thánh Thể nguyên ngày từ 7:30am – 7:00pm tại nhà Nguyễn
- 07/02: Tượng Đức Mẹ Fatima Thánh Du đến giáo xứ lúc 6:30pm – xin xem Thông báo để biết chi tiết
- 08/02: Lớp Hướng dẫn rửa tội trẻ em lúc 3:00pm tại nhà Nguyễn và Rửa tội trẻ em tại nhà thờ lúc 4pm – trong 2 tuần qua đã thông báo sai ngày 15/2, chân thành xin lỗi
- 09/02: Các em đi học lại
- 14/02: Thánh lễ các gia đình

ĐỌC KINH TÔN VƯƠNG

Lúc 7:00PM Ngày 26/01/2014

- Giáo Khu 1 A/C Trịnh Hùng Anh 469-826-2389
1725 Trowbridge St., Garland, TX 75044
- Giáo Khu 2 A/C Dũng Thảo 972-414-9033
2818 Silverdale Lane, Garland, TX 75044
- Giáo Khu 3 Ô/B Nguyễn Hữu Tính 972-272-9625
2318 Jacqueline Dr., Garland, TX 75042
- Giáo Khu 4 Ô/B Nguyễn Minh Xử 469-509-3369
2314 McIntosh Dr., Garland, TX 75040
- Giáo Khu 5 Bà Lê thị Liên 972 783-1634
1076 Lake Ridge Dr., Ricardson, TX 75071
- Giáo Khu 11 A/C Lê Tấn Dũng & Vàng 972-384-0366
123 Carolyn Lane, Murphy, TX 75094

Dòng Chúa Cứu Thế tại Dallas

Trân trọng kính mời quý hội viên, thân hữu và gia quyến đến tham dự

Thánh Lễ Minh Niên

Vào lúc 11:00 giờ sáng Thứ Bảy

Ngày 8 tháng 2 năm 2014 tại

Tu Viện Thánh Gioan Neumann

3912 S. Ledbetter Dr.

Dallas, TX 75236

(972) 296-6735

Sau thánh lễ có tiệc vui xuân và văn nghệ.

Họp Phụ Huynh Lớp Thêm Sức và Người Đỡ Đầu

Xin nhắc phụ huynh các em Thêm Sức và người đỡ đầu đến họp, Chúa Nhật, ngày 26 tháng 01, 1giờ45 – 3giờ00, ở nhà thờ.

Tĩnh tâm Ephata cho các em lớp Thêm Sức năm nay là ngày 21 – 23 tháng 2, 2014 tại Camp Copass (Denton, Tx). Xin cộng đoàn dân Chúa cầu nguyện cho các em lãnh nhận được nhiều ơn để chuẩn bị chịu Bí tích Thêm sức.

Ghen tương và đố kỵ là những cánh cửa mà qua đó ma quỷ xâm nhập vào thế giới.

Trong bài giảng Thánh Lễ sáng Thứ Năm, 23 tháng Giêng, Đức Thánh Cha Phanxicô đã nói về ghen tương và đố kỵ như những cánh cửa mà qua đó ma quỷ xâm nhập vào thế giới. Đức Thánh Cha đã trình bày những suy tư của ngài liên quan đến bài đọc Một trích từ sách Samuel Quyển Thứ Nhất, thuật lại rằng, sau khi những dũng sĩ được tuyển chọn đã thắng được quân Phi-li-tinh nhờ sự can đảm của Đa-vít, những người phụ nữ Israel đã tràn ra đường phố ca hát và nhảy múa, và để gặp vua Sau-lơ. Sau-lơ rất đổi hạnh phúc nhưng có một điều ông không hài lòng. Nghe những người phụ nữ hát vang ca ngợi Đa-vít, "cay đắng và nỗi buồn" xuất hiện trong trái tim của Sau-lơ. Ông đã rất giận dữ với những lời hát này.

Như thế, "một chiến thắng vĩ đại đã biến thành một thất bại to lớn trong trái tim nhà vua, người đang phải gặm nhấm cùng một niềm cay đắng đã làm tan nát con tim Cain."

Lúc Chúa hỏi Cain "Sao ngươi tức giận? Sao sắc mặt ngươi tối sẫm như thế?" thần sắc của Cain lúc đó thế nào, thì thần sắc của Sau-lơ giờ đây cũng thế.

Đức Thánh Cha giải thích rằng "con sâu của ghen tương dẫn đến sự oán giận, ganh ghét, cay đắng và kích thích cả những phản ứng bản năng như giết đối phương đi. Không phải ngẫu nhiên mà cả Sau-lơ và Cain đều quyết tâm giết người. Chính ghen tương và đố kỵ đã khiến Sau-lơ quyết định giết Đa-vít đi

Thực tế này cũng được lặp đi lặp lại ngày hôm nay trong trái tim chúng ta. Đó là những trần trở dẫn vật tim ta, khiến ta không thể chấp nhận việc anh chị em chúng ta có được một cái gì đó mà chúng ta không có. Và do đó "thay vì ca ngợi Thiên Chúa, như những người phụ nữ Israel đã làm trong chiến thắng" chúng ta muốn rút lui

vào chính mình để "hầm cho nhừ cảm xúc của chúng ta, luộc đi luộc lại chúng trong nồi nước lèo cay đắng."

Ghen tương và đố kỵ là những cánh cửa thông qua đó ma quỷ thâm nhập vào thế giới này. Chính Kinh Thánh đã khẳng định như thế: "qua những đố kỵ của ma quỷ mà cái ác đã nhập vào thế giới".

Ghen tương và đố kỵ mở tung cửa cho mọi điều ác, gây ra xung đột thậm chí giữa các tín hữu với nhau. Đức Thánh Cha đã đề cập một cách rõ ràng cuộc sống của các cộng đồng Kitô giáo, và nhấn mạnh rằng khi một số thành viên ghen tương và đố kỵ, các cộng đoàn này kết thúc trong chia rẽ. Đức Thánh Cha Phanxicô gọi sự chia rẽ này là một "chất độc cực mạnh", tương tự như chất độc được tìm thấy trong những trang đầu tiên của Kinh Thánh, trong trình thuật về câu chuyện của Cain và Abel.

Đức Thánh Cha cũng đã mô tả những gì xảy ra trong con tim của một người đang chất chứa những ghen tương và đố kỵ. Đầu tiên là cay đắng: "người ghen tương và đố kỵ là một người cay đắng, người ấy không hát, không ngợi ca, không biết niềm vui là gì, vì mãi miết kiếm tìm những gì người khác có mà mình không có". Và thật là không may, cay đắng "lây lan qua toàn bộ cộng đoàn" vì tất cả những người rơi vào trạng thái nhiễm chất độc này trở thành "những kẻ gieo vãi đắng cay".

Hoa quả độc hại thứ hai của ghen tương và đố kỵ là tin đồn. Có những người không thể chấp nhận để cho bất cứ ai khác có được bất cứ điều gì và do đó, "giải pháp là đạp người khác xuống, để tôi vươn lên một chút cao hơn. Và công cụ để thực hiện điều này là tin đồn: cứ tìm đi và bạn sẽ thấy rằng ghen tương và đố kỵ luôn ẩn núp đằng sau những tin đồn."

Xem tiếp trang 8



Scripture: Matthew 4:12-23

Now when he heard that John had been arrested, he withdrew into Galilee; 13 and leaving Nazareth he went and dwelt in Caper'na-um by the sea, in the territory of Zeb'ulun and Naph'tali, 14 that what was spoken by the prophet Isaiah might be fulfilled: 15 "The land of Zeb'ulun and the land of Naph'tali, toward the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles -- 16 the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned." 17 From that time Jesus began to preach, saying, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."

18 As he walked by the Sea of Galilee, he saw two brothers, Simon who is called Peter and Andrew his brother, casting a net into the sea; for they were fishermen. 19 And he said to them, "Follow me, and I will make you fishers of men." 20 Immediately they left their nets and followed him. 21 And going on from there he saw two other brothers, James the son of Zebedee and John his brother, in the boat with Zebedee their father, mending their nets, and he called them. 22 Immediately they left the boat and their father, and followed him. 23 And he went about all Galilee, teaching in their synagogues and preaching the gospel of the kingdom and healing every disease and every infirmity among the people.

Meditation: *Do you know the joy and freedom of the gospel – the good news proclaimed by Jesus Christ? John the Baptist's enemies had sought to silence him, but the good news of salvation which he pointed to could not be silenced. As soon as John had finished his testimony, Jesus began to speak of the good news of salvation in Galilee. Galilee was at the crossroads of the world and much traffic passed through this little region. It had been assigned to the tribes of Asher, Naptali and Zebulum when the Israelites first came into the promised land (see Joshua 9). For a long time it had been under Gentile occupation. Isaiah foretold (see Isaiah 9) that the good news of salvation would be proclaimed in this land and reach to the Gentiles. Jesus begins the proclamation of the gospel here to fulfill the word of God which had been promised long ago. The Old Testament prophets spoke of God's promise to send a Redeemer who would establish God's reign of peace and righteousness. That time is now fulfilled in Jesus the Messiah.*

Jesus takes up John's message of repentance and calls disciples to believe in the good news (gospel) which he has come to deliver. What is the good news which Jesus delivers? It is the good news of peace (restoration of relationship with God), of hope (the hope of resurrection and heaven), of truth (God's word is true and reliable), of promise (he rewards those who seek him), of immortality (God gives everlasting life), and the good news of salvation (liberty from sin and freedom to live as sons and daughters of God). The gospel is the power and wisdom of God: power to change and transform our lives and wisdom to

show us how to live as sons and daughters of our Father in heaven. Through the gift of the Holy Spirit the Lord makes it possible for us to receive his word with faith and to act upon it with trust.

In announcing the good news, Jesus made two demands: repent and believe! Repentance requires a life-change and a transformation of heart and mind. The Holy Spirit gives us a repentant heart, a true sorrow and hatred for sin and its consequences, and a firm resolution to avoid it in the future. The Holy Spirit gives us grace to see our sin for what it is – rebellion and a rejection of the love of God. God's grace helps us to turn away from all that would keep us from his love. Faith or belief is an entirely free gift which God makes to us. Believing is only possible by grace and the help of the Holy Spirit who moves the heart and converts it to God. The Holy Spirit opens the eyes of the mind and makes it easy for us to accept and believe the truth. To believe is to take Jesus at his word, to believe that God loved us so much that he sent his only begotten Son to redeem us from the slavery of sin and death. God made the supreme sacrifice of his Son on the cross to bring us back to himself. Do you know the love of God that surpasses all else and that impels us to give him our all? God wants to change our way of thinking and transform our lives by the power of his word.

Jesus chose as his closest friends and co-workers those who were ready to follow as his disciples and he gave them an unusual mission – "to catch people for the kingdom of God". What kind of disciples did Jesus choose? Smelly fishermen! In the choice of the first apostles (Peter,

Andrew, James and John) we see a characteristic feature of Jesus' work: he chose very ordinary people. They were non-professionals, had no wealth or position of power or prestige in society. They were chosen from the common people who did ordinary things, had no special marks of distinction or social ranking. Jesus wanted ordinary people who could take an assignment and do it extraordinarily well. He chose these individuals, not for what they were, but for what they would become under his direction and power. When the Lord calls us to be his disciples and co-workers, we must not think we have nothing to offer him in exchange. The Lord Jesus takes what ordinary people, like us, can offer and he enables us to accomplish great things for his kingdom. Do you believe that God wants to work in and through you for his glory?

Jesus speaks the same message to us today: we will "catch people" for the kingdom of God if we allow the light of Jesus

Christ to shine through us. God wants others to see the light of Christ in us in the way we live, speak, and witness the joy of the gospel. Paul the Apostles says, "But thanks be to God, who in Christ Jesus always leads us in triumph, and through us spreads the fragrance of the knowledge of him everywhere. For we are the aroma of Christ to God among those who are being saved and among those who are perishing" (2 Corinthians 2:15). Do you show others around you the joy of the gospel and do you pray for your neighbors, co-workers, and relatives that they may come to know the Lord Jesus Christ and grow in the knowledge of his love?

"Lord Jesus, your ways are life and light! Let your word – the good news of the Gospel – penetrate my heart and transform my mind that I may see your glory and truth. Help me to follow you and do what is pleasing in your sight".

Tiếp theo trang 6 Tin đồn chia rẽ các cộng đoàn, và phá hủy cộng đoàn. Nó là vũ khí của ma quỷ. Bao nhiêu cộng đoàn Kitô hữu xinh đẹp mà chúng ta đã từng thấy họ thăng tiến mạnh mẽ dường nào nhưng sau đó những con sâu của ganh ghét và đố kỵ chui vào một số thành viên của cộng đoàn và nổi buồn ập đến khi họ có hành vi phạm tội.

Do đó, Đức Thánh Cha cảnh báo rằng chớ quên bài học của Sau-lơ: sau một chiến thắng vĩ đại, một quá trình thất bại có thể bắt đầu ngay tức khắc. Thánh Gioan Tông Đồ cảnh cáo chúng ta: "Ai ghét anh em mình thì là một kẻ giết người." Và một người ghen tị là một người đang bắt đầu ghét anh em mình.

Đức Thánh Cha kết luận bài giảng của ngài với niềm hy vọng rằng: "Hôm nay, trong Thánh Lễ này, chúng ta hãy cầu nguyện cho các cộng đoàn Kitô hữu của chúng ta, để hạt giống của ghen tương và đố kỵ không thể được gieo giữa chúng ta, để ghen tương và đố kỵ không có chỗ trong con tim chúng ta, và trong trái tim của cộng đoàn chúng ta. Như thế, chúng ta có thể tiếp tục vui vẻ ca ngợi Chúa. Ân sủng giúp chúng ta không rơi vào nỗi buồn, vào sự oán giận, vào ghen tương và đố kỵ là một hồng ân lớn lao."



Cung Chúc Tân Xuân



"Nơi sinh: Việt Nam" xếp thứ hai trong số những vị khấn trọn tại Hoa Kỳ năm 2013

Trong một thống kê vừa được Trung tâm nghiên cứu ứng dụng trong các hoạt động Tông Đồ trực thuộc Hội Đồng Giám Mục Công Giáo Hoa Kỳ công bố vào tuần này, trong 107 vị khấn trọn sống đời thánh hiến trong năm 2013, đông nhất là những vị sinh ở Mỹ, kế đến là những vị sinh ở Việt Nam. Trong những vị sinh ở Mỹ cũng có những vị có cha mẹ là người Việt Nam.

Tuổi trung bình của các vị là 37 tuổi. Hầu hết xuất thân từ những gia đình Công Giáo thuần thành có từ 4 con trở lên, thường xuyên đọc kinh Mân Côi và tham gia những giờ cầu Thánh Thể. 18% những vị này là những người cải đạo sang Công Giáo, tiêu biểu là ở tuổi 22. 77% có cả cha lẫn mẹ là người Công Giáo trong khi 46% cho biết có thân nhân là linh mục hay nữ tu. 42% là con lớn nhất trong gia đình và 17% là con út. 41% đã tốt nghiệp đại học. 64% làm việc toàn thời gian trước khi đi tu. 24% đã từng dự Đại Hội Giới Trẻ Thế Giới ít nhất là một lần trước khi đi tu. 39% cho biết đã được khích lệ để bước vào đời sống thánh hiến nhờ gương sáng của các linh mục giáo xứ.